

Mag

## ZAPYTANIE OFERTOWE NR 2/2023

### DOTYCZY:

Projektu pt. „**Automatyzacja, robotyzacja i cyfryzacja procesów produkcyjnych wiązek kablowych w Aptiv Services Poland Spółka Akcyjna celem zwiększenia zdolności produkcyjnych przedsiębiorstwa i podniesienia niezawodności finalnego produktu.**” realizowanego w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności (KPO), Komponent A „Odporność i konkurencyjność gospodarki”, Inwestycja: A 2.1.1. Inwestycje wspierające robotyzację i cyfryzację w przedsiębiorstwach

### ZAMAWIAJĄCY:

Aptiv Services Poland S.A. ODDZIAŁ W JELEŚNI

Jeleśnia ul. Suska: 156

34-340 Jeleśnia

NIP: 6840001364

REGON: 370218494

KRS: 0000015189

### I. Postanowienia ogólne

Niniejsze postępowanie (dalej: „Postępowanie”) toczy się w trybie zapytania ofertowego, z zachowaniem zasady konkurencyjności opisanej, zgodnie z regulaminem oraz załącznikami do naboru, w tym Załącznik nr 6: Zasada konkurencyjności w ramach inwestycji A 2.1.1 w związku z realizacją projektu pt. *Automatyzacja, robotyzacja i cyfryzacja procesów produkcyjnych wiązek kablowych w Aptiv Services Poland Spółka Akcyjna celem zwiększenia zdolności produkcyjnych przedsiębiorstwa i podniesienia niezawodności finalnego produktu.*

### II. Przedmiot zamówienia

1. Przedmiot zamówienia obejmuje zakup: **Press for headers – prasa mechaniczna**
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został zawarty w załączniku do niniejszego zapytania (Załącznik nr 1 - Opis przedmiotu zamówienia\_Appendix 1 – Order description; dalej: „OPZ”). Przedmiot zamówienia musi być zgodny z Opisem przedmiotu zamówienia (wymaganie konieczne). W przypadku, gdy przedmiot zamówienia nie będzie spełniał wymagań koniecznych określonych w OPZ, oferta Wykonawcy zostanie odrzucona.
3. Kody CPV: - może być kilka kodów  
42000000-6 – Maszyny przemysłowe

### III. Termin i sposób składania ofert

**Oferty należy składać** na specjalnie przygotowanym formularzu ofertowym stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszego Zapytania ofertowego w formie pisemnej, czytelnie, wypełniając nieścieralnym atramentem lub długopisem, maszynowo lub komputerowo **w terminie do 03.01.2024 do końca dnia.** Ofertę należy złożyć w formie elektronicznej (skan oferty podpisanej przez osobę uprawnioną do reprezentacji, zgodnie z dokumentem rejestrowym) poprzez wysłanie jej na adres: [arkadiusz.matuszek@aptiv.com](mailto:arkadiusz.matuszek@aptiv.com)

1. Złożoną ofertę uznaje się za kompletną, jeśli oferta zawiera wszystkie wymagane informacje i załączniki, o których mowa w Zapytaniu ofertowym.
2. Wszelkie dokumenty i oświadczenia powinny zostać sporządzone w języku polskim lub angielskim. W przypadku złożenia oferty w innym języku niezbędne jest załączenie jej tłumaczenia na język polski/angielski. W przypadku braku tłumaczeń na język polski lub angielski, w razie wątpliwości co do treści dokumentów, Zamawiający może uznać, że oferta nie zawiera wymaganego dokumentu.
3. Każdy z Oferentów może złożyć tylko jedną ofertę. Złożenie więcej niż jednej oferty spowoduje odrzucenie wszystkich ofert złożonych przez danego Oferenta.
4. Wszelkie zmiany w treści oferty (poprawki, przekreślenia, dopiski) muszą być czytelne oraz parafowane przez osobę(y) podpisującą ofertę.
5. W ofercie należy wskazać osobę upoważnioną do kontaktu ze strony Oferenta, podając imię, nazwisko, numer telefonu oraz adres elektroniczny.
6. Za datę złożenia oferty uznaje się datę wpływu oferty do Zamawiającego.
7. Oferty złożone po terminie nie będą badane.
8. Oferent może wprowadzić zmiany lub wycofać złożoną ofertę pod warunkiem, że Zamawiający otrzyma pisemne powiadomienie o ich wprowadzeniu lub wycofaniu oferty przed terminem składania ofert określonym w Zapytaniu ofertowym.

#### **IV. Sposób weryfikacji poprawności ofert**

1. Kompletna oferta musi:
  - a. być sporządzona na specjalnie przygotowanym formularzu ofertowym stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszego zapytania ofertowego oraz zawierać niezbędne podpisane oświadczenia stanowiące załączniki do zapytania ofertowego przygotowane przez oferenta w języku polskim lub angielskim;
  - b. zawierać stosowne pełnomocnictwo – w przypadku, gdy ofertę podpisuje pełnomocnik;
  - c. w przypadku Oferentów wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, zawierać dokument ustanawiający pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zapytania ofertowego.
2. Zamawiający odrzuci ofertę, jeżeli:
  - a. Oferent złożył niekompletną ofertę, a po wezwaniu do uzupełnień przez Zamawiającego (w zakresie pozycji, które mogą zostać uzupełnione) ponownie złożył niekompletną/błędą ofertę (oferta złożona po raz drugi).
  - b. została złożona na niewłaściwym formularzu;
  - c. nie została podpisana przez uprawnioną osobę;
  - d. jej treść nie odpowiada treści zapytania ofertowego;
  - e. wpłynęła po terminie wskazanym w części III Zapytania Ofertowego;
  - f. jest nieczytelna;
  - g. wpłynęła innym kanałem komunikacji niż wskazanym w Zapytaniu Ofertowym;
  - h. Oferent podlega wykluczeniu na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835).

W toku dokonywania badania i oceny ofert Zamawiający może żądać udzielenia przez Oferenta wyjaśnień treści złożonych przez niego ofert.

## V. Kontakt w sprawie zapytania ofertowego

W celu uzyskania dodatkowych informacji dotyczących zapytania ofertowego należy komunikować się poprzez adres email [arkadiusz.matuszek@aptiv.com](mailto:arkadiusz.matuszek@aptiv.com) (w kwestiach technicznych) oraz [grzegorz.patola@aptiv.com](mailto:grzegorz.patola@aptiv.com) (w kwestiach proceduralnych). Osobami uprawnionymi do udzielania informacji zakresie przedmiotu zamówienia są:

Arkadiusz Matuszek (w kwestiach technicznych)

Grzegorz Patola (w kwestiach proceduralnych)

Zamawiający zastrzega sobie, że może nie udzielić odpowiedzi, jeżeli pytanie wpłynie w okresie krótszym niż 3 dni robocze poprzedzające ostateczny dzień składania ofert. Pytania złożone po godzinie 16:00 będą traktowane jako wpływające z datą dnia następnego.

## VI. Opis przedmiotu zamówienia

### 1. Cel zamówienia

Zamówienie będzie realizowane w ramach Projektu pt.: *Automatyzacja, robotyzacja i cyfryzacja procesów produkcyjnych wiązek kablowych w Aptiv Services Poland Spółka Akcyjna celem zwiększenia zdolności produkcyjnych przedsiębiorstwa i podniesienia niezawodności finalnego produktu*, realizowany w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności (KPO), Komponent A „Odporność i konkurencyjność gospodarki”, Inwestycja: A 2.1.1. Inwestycje wspierające robotyzację i cyfryzację w przedsiębiorstwach.

Przedmiotem projektu będzie rozwój procesów produkcji wiązek elektrycznych, w APTIV SERVICES POLAND ODDZIAŁ JELEŚNIA poprzez wdrożenia rozwiązań technologicznych w obszarach automatyzacji, robotyzacji i cyfryzacji, których efektem będzie zwiększenie zdolności produkcyjnych oraz podniesienie niezawodności finalnego produktu.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający specyfikację kosztów będącego przedmiotem niniejszego zapytania, został zawarty w załączniku nr 1, stanowiącym integralną część zapytania ofertowego.

2. Planowany okres realizacji zamówienia to 112 dni kalendarzowych liczone od daty podpisania umowy oraz wystawienia zamówienia (PO)- bieg okresu rozpocznie się od późniejszej daty dotyczącej wskazanych dokumentów tj. umowy oraz wystawienia zamówienia (PO). W przypadku przekroczenia terminu dostawy, naliczone zostaną odsetki zgodnie z polityką firmy Aptiv (Machinery and equipment terms and conditions) za każdy dzień zwłoki od wartości przedmiotu zamówienia. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany harmonogramu realizacyjnego na etapie prowadzonego postępowania, jak również na etapie realizacji umowy. Podstawą do zmiany harmonogramu realizacji zamówienia mogą być zmiany harmonogramu realizacji innych elementów projektu lub wynikające z opóźnień w uzyskaniu pozwoleń, decyzji administracyjnych oraz zmiany harmonogramu montażu lub dostawy innego sprzętu lub instalacji (będącego elementem projektu), bez którego nie jest możliwa realizacja przedmiotu niniejszego zamówienia.
3. Miejsca realizacji projektu to:
  - Jeleśnia, ul. Suska 156, 34-340 Jeleśnia
  - Żywiec, ul. Leśnianka 64, 34-300 Żywiec

4. Oferenci pozostają związani ofertą przez okres 60 dni. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

## VII. Równoważność

Wszędzie tam, gdzie przedmiot zamówienia jest opisany poprzez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, dopuszcza się zastosowanie rozwiązań równoważnych w stosunku do opisanych, pod warunkiem, że będą one posiadały co najmniej takie same lub lepsze parametry techniczne i funkcjonalne i nie obniżą określonych w dokumentacji standardów.

Wszędzie tam, gdzie przedmiot zamówienia opisany jest przez odniesienie do norm, ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych dopuszcza się rozwiązania równoważne opisywanym.

## VIII. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny ich spełniania

1. O zamówienie może ubiegać się Oferent, który posiada niezbędne warunki do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień.
2. **Wiedza i doświadczenie** oraz sytuacja ekonomiczna i finansowa - Zamawiający uzna za spełniony warunek dotyczący wiedzy i doświadczenia oraz sytuacji ekonomicznej i finansowej jeżeli Oferent przedstawi podpisany Załącznik nr 3.

Ocena spełnienia powyższego warunku zostanie dokonana zgodnie z metodą zero-jedynkową – tj. formułą „spełnia – nie spełnia”. Oferta, która nie spełni powyższego warunku powoduje wykluczenie Oferenta i odrzucenie jego oferty.

### 3. Potencjał techniczny

Zamawiający nie stawia szczególnych warunków udziału w postępowaniu.

### 4. Brak powiązań kapitałowych i osobowych

Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru Wykonawcy a Zamawiającym, polegające w szczególności na:

- 1) uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej;
- 2) posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji (o ile niższy próg nie wynika z przepisów prawa);
- 3) pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;
- 4) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia, lub związanie z tytułu przysposobienia, opieki lub kurateli albo pozostawanie we wspólnym pożyciu z wykonawcą, jego zastępcą prawnym lub członkami organów zarządzających lub organów nadzorczych wykonawców ubiegających się o udzielenie zamówienia;
- 5) pozostawaniu z wykonawcą w takim stosunku prawnym lub faktycznym, że istnieje uzasadniona wątpliwość co do ich bezstronności lub niezależności w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia.

## Oferenci, którzy są powiązani osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym podlegają wykluczeniu z Postępowania.

Oferent zobowiązany jest dołączyć do oferty Oświadczenie o braku powiązań osobowych lub kapitałowych pomiędzy Oferentem a Zamawiającym według wzoru stanowiącego załącznik nr 4 do niniejszego zapytania ofertowego.

Ocena spełnienia powyższego warunku zostanie dokonana zgodnie z metodą zero-jedynkową – tj. formułą „spełnia – nie spełnia”. Oferta, która nie spełni powyższego warunku powoduje wykluczenie Oferenta i odrzucenie jego oferty.

5. **Minimalny okres gwarancji** wymagany przez zamawiającego wynosi **24 miesiące**.

6. **Gwarancja dostępu części zamiennych do przedmiotu zamówienia.**

W okresie 10 lat po upływie gwarancji, dostawca zapewnia dostęp do części zamiennych dla przedmiotu zamówienia. Oferent zobligowany jest do zapewnienia serwisu pogwarancyjnego w okresie powyższych 10 lat po upływie głównej gwarancji.

## IX. Kryteria oceny ofert, opis przyznawania punktacji

W przypadku złożenia oferty przez więcej niż jednego oferenta, Zamawiający dokona wyboru najkorzystniejszej oferty w oparciu o następujące kryterium:

Lp.	Kryterium	Waga
1.	Całkowita cena netto (CN)	60 pkt
2.	Okres gwarancji (OG)	20 pkt
3.	Czas reakcji serwisu (CRS)	20 pkt

Opis sposobu przyznawania punktacji za spełnienie danego kryterium oceny oferty.

### Kryterium nr 1 – Całkowita cena netto (CN)

$CN = (C_{min} / C_n) \times 60$  pkt, gdzie:

CN - liczba punktów przyznana ocenianej ofercie w ramach kryterium „Całkowita cena netto”,

C<sub>min</sub> - najniższa całkowita cena netto za realizację całego zamówienia spośród wszystkich prawidłowych ofert złożonych w postępowaniu,

C<sub>n</sub> – całkowita cena netto za realizację całego zamówienia w aktualnie badanej ofercie.

Na potrzeby oceny ofert złożonych w walutach obcych zastosowany zostanie średni kurs NBP z dnia opublikowania zapytania ofertowego.

W przypadku gdy firma nie ma możliwości odliczenia podatku VAT, kryterium oceny oferty weźmie pod uwagę cenę brutto.

Jeżeli zaoferowana cena różni się będzie o więcej niż 30% od średniej arytmetycznej cen wszystkich ważnych ofert niepodlegających odrzuceniu lub przedstawiona oferta będzie budzić wątpliwości Zamawiającego co do możliwości wykonania przedmiotu zamówienia, Zamawiający zażąda od Oferenta złożenia w wyznaczonym terminie wyjaśnień, w tym złożenia dowodów w zakresie wyliczenia ceny lub kosztu. Zamawiający ocenia te wyjaśnienia w konsultacji z Oferentem i może odrzucić tę ofertę

wyłącznie w przypadku, gdy złożone wyjaśnienia wraz z dowodami nie uzasadniają podanej ceny lub kosztu w tej ofercie.

### **Kryterium nr 2 – Okres gwarancji (OG)**

$OG = (OG_n / OG_{max}) \times 20$  pkt, gdzie:

OG - liczba punktów przyznana ocenianej ofercie w ramach kryterium „Okres gwarancji”,

OG<sub>n</sub> – oferowany okres gwarancji oferenta w miesiącach

OG<sub>max</sub> – najdłuższy okres gwarancji spośród wszystkich ważnych i nieodrzuconych ofert, w miesiącach

Okres gwarancji podawany jest w miesiącach i liczony od dnia dostarczenia przedmiotu zamówienia.

### **Kryterium nr 3 – Czas reakcji serwisu (CRS )**

$CRS = (CRS_{min} / CRS_n) \times 20$  pkt, gdzie:

CRS - ilość punktów jakie otrzyma oferta "n"

CRS<sub>n</sub> - czas reakcji wsparcia serwisowego oferenta, liczony w godzinach z uwzględnieniem tylko dni roboczych

CRS<sub>min</sub> - najkrótszy czas serwisu spośród wszystkich ważnych i nieodrzuconych ofert, w godzinach

Czas reakcji serwisu liczony jest w godzinach, od momentu przyjęcia zgłoszenia.

Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy, którego oferta odpowiada wszystkim wymogom zawartym w Zapytaniu ofertowym i zostanie oceniona w podanym kryterium wyboru, jako najkorzystniejsza – uzyskując najwyższą liczbę punktów (maks. 100 pkt). W sytuacji gdy więcej niż jedna oferta otrzymają taką samą liczbę punktów, decydująca będzie ilość punktów uzyskanych w ramach Kryterium nr 1 – Całkowita cena netto (CN).

## **X. Warunki zmiany umowy**

1. Zamawiający zastrzega sobie możliwość dokonywania zmian w umowie zawartej z Wykonawcą, nieprowadzących do zmiany charakteru umowy, z powodu:
  - a) wystąpienia konieczności wprowadzenia uzasadnionych zmian w zakresie i sposobie wykonania przedmiotu zamówienia, których nie można było przewidzieć w momencie zawarcia umowy;
  - b) wystąpienia okoliczności będących wynikiem działania siły wyższej;
  - c) zmiany istotnych regulacji prawnych, mających wpływ na realizację Projektu.
2. Nie stanowi zmiany umowy, w rozumieniu punktu powyżej:
  - a) zmiana danych związanych z obsługą administracyjno-organizacyjną umowy (np. zmiana nr rachunku bankowego, zmiana danych teled adresowych);
  - b) zmiana firm (nazw) stron lub ich formy prawnej (przy zachowaniu ciągłości prawnej).
3. Wszelkie zmiany i uzupełnienia do Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności (tj. w formie aneksu).

## **XI. Rozstrzygnięcie postępowania.**

1. Zamawiający dokona otwarcia ofert w dniu 04.01.2024 o godz. 10:00. Zamawiający zweryfikuje złożone oferty pod kątem spełnienia wymogów określonych w zapytaniu. W przypadku stwierdzenia w ofercie braków lub nieścisłości oraz niedostarczenia wszystkich wymaganych dokumentów oferent zostanie powiadomiony o możliwości uzupełnienia oferty lub złożenia wyjaśnień w wyznaczonym terminie. W przypadku, kiedy w wyznaczonym

terminie Oferent nie złoży wymaganego uzupełnienia lub wyjaśnień, Zamawiający ma prawo odrzucić ofertę jako niespełniającą wymogów.

2. Wybór najkorzystniejszej oferty zostanie udokumentowany protokołem wyboru.
3. Zamawiający przed podpisaniem umowy zastrzega sobie prawo do weryfikacji oświadczeń Oferentów dotyczących warunków udziału w postępowaniu na podstawie właściwych dokumentów potwierdzających oświadczenia.
4. Informację o wyniku postępowania o udzielenie zamówienia, zostanie upubliczniona na stronie internetowej zamawiającego, w taki sposób, w jaki zostało upublicznione zapytanie ofertowe. Informacja o wyniku postępowania o udzielenie zamówienia zawierać będzie nazwę wybranego wykonawcy, jego siedzibę oraz cenę zamówienia.

## **XII. Dodatkowe postanowienia**

1. Oferent powinien przygotować ofertę zgodnie z zapisami niniejszego zapytania oraz wszystkimi załącznikami do niego.
2. W przypadku złożenia niekompletnej oferty przez Oferenta (np. brak stosownego załącznika, braki formalne w ofercie, niedokładne wypełnienie formularza ofertowego), Zamawiający może jednokrotnie wezwać Oferenta do uzupełnienia oferty, wskazując braki w załącznikach i/lub wymagające uzupełnienia części oferty. Po ponownym przesłaniu niekompletnej oferty Zamawiający odrzuci wniosek.
3. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych ze względu na charakter przedmiotu zamówienia.
4. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych ze względu na charakter przedmiotu zamówienia.
5. Komunikacja w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym składanie ofert, wymiana informacji między zamawiającym a Wykonawcą, przekazywanie dokumentów i oświadczeń odbywa się poprzez dane kontaktowe wskazane pkt V niniejszego zapytania. Zamawiający zastrzega sobie, że może nie udzielić odpowiedzi, jeżeli pytanie wpłynie w okresie krótszym niż 3 dni robocze poprzedzające ostateczny dzień składania ofert. Pytania złożone po godzinie 16:00 będą traktowane jako wpływające z datą dnia następnego.
6. Złożenie przez Oferenta fałszywych lub stwierdzających nieprawdę dokumentów lub nierzetelnych oświadczeń mających istotne znaczenie dla prowadzonego postępowania spowoduje wykluczenie Oferenta z dalszego postępowania
7. Wykonawcy, którego oferta została wybrana w postępowaniu wynikającym z warunków niniejszego zapytania ofertowego, mogą być udzielane zamówienia uzupełniające, w wysokości nieprzekraczającej 50% wartości zamówienia podstawowego, określonego w umowie zawartej z Wykonawcą, o ile te zamówienia są zgodne z Przedmiotem Zamówienia.
8. Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia postępowania na każdym etapie bez podania przyczyny.
9. Niniejsze zapytanie ofertowe nie stanowi zobowiązania Zamawiającego do zawarcia umowy. Zamawiający może odstąpić od podpisania umowy bez podania uzasadnienia swojej decyzji.
10. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835).

### **XIII. Załączniki do zapytania ofertowego**

- 1) Załącznik 1 - Opis przedmiotu zamówienia\_Appendix 1 - Order description
- 2) Załącznik nr 2 - Wzór Formularza ofertowego;
- 3) Załącznik nr 3 - Oświadczenie
- 4) Załącznik nr 4 - Oświadczenie o braku powiązań
- 5) Załącznik nr 5 - Oświadczenie RODO
- 6) Załącznik nr 6 - Ogólne warunki umowy
- 7) Załącznik nr 7 – Wzór umowy
- 8) Załącznik/ Appendix nr 8 – Machinery and equipment terms and conditions

### **XIV. Lista dokumentów/oświadczeń wymaganych od Oferenta**

- 1) Załącznik nr 2 - Wzór Formularza ofertowego;
- 2) Załącznik nr 3 - Oświadczenie;
- 3) Załącznik nr 4 - Oświadczenie o braku powiązań
- 4) Załącznik nr 5 - Oświadczenie RODO



## Inquiry No 2/2023

### Regarding to:

**Project:** *Automation, robotization and digitization of cable harness production processes at Aptiv Services Poland Spółka Akcyjna in order to increase the company's production capacity and increase the reliability of the final product*, implemented as part National Recovery and Resilience Plan (KPO), Component A „Resilience and Competitiveness of the economy”, Investment: A 2.1.1. Investments supporting robotization and digitalization in enterprises.

### Ordering Party

Aptiv Services Poland SA BRANCH in JELEŚNIA  
Jeleśnia ul. Suska: 156  
34-340 Jeleśnia  
Tax numer: 6840001364  
REGON: 370218494  
KRS: 0000015189

### I. General Provisions

These proceedings (hereinafter: "Proceedings") are conducted in the form of a Inquiry in compliance with the principle of competitiveness described in the regulations and annexes to the call for proposal, including Annex No. 6: The principle of competitiveness within the investment A 2.1.1 in accordance with implementation of the project: *Automation, robotization and digitization of cable harness production processes at Aptiv Services Poland Spółka Akcyjna in order to increase the company's production capacity and increase the reliability of the final product*

### II. Subject of the Order

1. The order under the project includes the purchase of **Press for headers – mechanical press**
2. A detailed description of the subject of the order is described in appendix no. 1 ("Załącznik nr 1 Opis przedmiotu zamówienia\_Appendix 1 - Order description"; hereinafter: "OPZ"). The subject of the order must be consistent with the Description of the subject of the order (necessary requirements). If the subject of the order does not meet the necessary requirements set out in the OPZ, the Tenderer's Proposal will be rejected.
3. CPV codes:  
42000000-6 – Maszyny przemysłowe/ 42000000-6 – Industrial machines

### III. Time limit and method of submission of tenders

Proposal should be submitted on a specially prepared offer form constituting Appendix no. 2 to this Request for Proposal in writing, legibly, filled in with indelible ink or pen, typewritten or computer to 03.01.2024 **to the end of the day**. The offer should be submitted in electronic form (scan of the offer signed by a person authorized to represent, in accordance with the registration document) by sending to an email address.

1. The submitted Proposal is considered complete if the offer contains all the required information and attachments referred to in the Inquiry.
2. All documents and statements should be made in Polish or English. If the offer is submitted in another language, it is necessary to attach a translation into Polish/English. In the absence of

translations into Polish or English, in case of doubts as to the content of documents, the Contracting Authority may consider that the offer does not contain the required document.

3. Each Tenderer may submit only one bid. Submission of more than one bid will result in rejection of all bids submitted by the Tenderer.
4. Any changes in the content of the Proposal (corrections, strikethroughs, additions) must be legible and initialed by the person(s) signing the offer.
5. The Proposal should indicate a person authorized to contact the Tenderer, providing name, surname, telephone number and e-mail address.
6. The date of submission of the offer is the date of receipt of the offer by the Ordering Party.
7. Proposal submitted after the deadline will not be examined.
8. The Tenderer may amend or withdraw the submitted Proposal, provided that the Ordering Party receives written notification of their introduction or withdrawal of the offer before the deadline for submitting offers specified in the Inquiry.

#### **IV. How to verify the Proposal**

1. A complete Proposal must:
  - a. Be prepared on a specially prepared offer form constituting Appendix no.2 to this Inquiry and contain the necessary signed statements attached to the Inquiry prepared in Polish or English
  - b. Include an appropriate power of attorney – if the offer is signed by a proxy;
  - c. In the case of Tenderers jointly applying for the award of a contract, include a document appointing a representative to represent them in the tender procedure or to represent them in the procedure and conclude a contract on the Inquiry.
2. The Ordering Party will reject the offer if:
  - a. The Tenderer again submitted an incomplete/erroneous Proposal (bid submitted for the second time), after the Ordering Party called for its correction;
  - b. was submitted on the wrong form;
  - c. has not been signed by an authorised person;
  - d. its content does not correspond to the content of the Inquiry;
  - e. received after the date indicated in part III of the Inquiry;
  - f. is illegible;
  - g. received a different communication channel than the one indicated in the Inquiry;
  - h. The Tenderer is subject to exclusion pursuant to Article 7(1) of the Act of 13 April 2022 on special solutions in the field of counteracting support for aggression against Ukraine and serving to protect national security (Journal of Laws, item 835).

In the course of examining and evaluating tenders, the Ordering Party may request that the Tenderer grant explanations of the content of his Proposal.

#### **V. Contact person for inquiry**

1. In order to obtain additional information regarding the inquiry, please communicate via the email [arkadiusz.matuszek@aptiv.com](mailto:arkadiusz.matuszek@aptiv.com) (technical questions) and [grzegorz.patola@aptiv.com](mailto:grzegorz.patola@aptiv.com) (procedures questions) Authorized contact persons are:  
Arkadiusz Matuszek (Technical questions)  
Grzegorz Patola (procedures questions)

The Ordering Party reserves the right not to answer if the question is received less than 3 working days preceding the final date of submission. Questions submitted after 4 PM will be treated as received with the date of the following day.

## VI. Description of the subject of the order

### 1. Purpose of the Inquiry

The order will be implemented as part of the project:

*Automation, robotization and digitization of cable harness production processes at Aptiv Services Poland Spółka Akcyjna in order to increase the company's production capacity and increase the reliability of the final product*, implemented as part National Recovery and Resilience Plan (KPO), Component A „Resilience and Competitiveness of the economy”, Investment: A 2.1.1. Investments supporting robotization and digitalization in enterprises.

The subject of the project will be the development of electrical harness production processes in APTIV SERVICES POLAND BRANCH JELEŚNIA through the implementation of technological solutions in the areas of automation, robotization and digitalization, which result will be an increasing production capacity and reliability of final product.

A detailed description of the subject of the order, including the costs specification and key parameters the subject of this inquiry is included in Załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia\_Appendix 1 – Order description, which is an integral part of the inquiry.

2. The planned order execution schedule is 112 calendar days, counted from the date of signing the contract and issuing the order (PO) - the period will start from the later date regarding the indicated documents, i.e. the contract and issuing the order (PO). If the delivery deadline is exceeded, interest will be charged in accordance with Aptiv's policy (Machinery and equipment terms and conditions) for each day of delay on the value of the subject of the order.

The Ordering Party reserves the right to change the project schedule at the stage of the conducted proceedings, as well as at the stage of contract implementation. The basis for changing the schedule of the contract may be changes in the schedule of implementation of other elements of the project or resulting from delays in obtaining permits, administrative decisions (including those resulting from the signing of the project grant agreement) and changes in the schedule of assembly or delivery of other equipment or installation (being part of the project), without which it is impossible to implement the subject of this contract.

### 3. Place of the Project:

- Jeleśnia, ul. Suska 156, 34-340 Jeleśnia
- Żywiec, ul. Leśnianka 64, 34-300 Żywiec

4. Tenderers shall remain bound by the Proposal for a period of 60 days. The period of validity of the offer shall begin to run at the end of the deadline for submission.

## VII. Equivalence

Wherever the subject of the contract is described by the indication of trademarks, patents or origin, source or specific process, it is allowed to apply solutions equivalent to those described, provided that they have at least the same or better technical and functional parameters and do not lower the standards specified in the documentation.

Wherever the subject of the contract is described by reference to standards, technical assessments, technical specifications and technical reference systems, solutions equivalent to those described are allowed.

### **VIII. Conditions for participation in the procedure and a description of how to assess their compliance**

1. A Tenderer who has the necessary conditions to perform a specific activity may apply for an order, if the regulations impose an obligation to have such powers.
2. **Knowledge and experience** and economic and financial situation - The Orderer will consider the condition regarding knowledge and experience and economic and financial situation as fulfilled if Tenderer presents a signed Appendix no 3a.

The assessment of the fulfillment of the condition will be made in accordance with the zero-one method – i.e. the formula "meets – does not meet". The Tenderer's offer who does not meet the above condition results in the exclusion of the Tenderer and rejection of his Proposal.

3. **Technical potential** - The Orderer does not impose specific conditions for participation in the proceedings.

#### **4. No capital and personal ties**

Capital or personal relations shall be understood as mutual relations between the Ordering Party or persons authorized to incur obligations on behalf of the Tenderer or persons performing activities related to the preparation and conduct of the procedure for selecting the Tenderer and other authorities on behalf of the Tenderer, consisting in particular in:

- 1) participating in a company as a partner in a civil partnership or partnership;
- 2) owning at least 10% of shares (unless a lower threshold is provided for by law);
- 3) serving as a member of the supervisory or management body or proxy;
- 4) being married, in a relationship of consanguinity or affinity in the direct line, consanguinity or affinity in the collateral line up to the second degree, or being related by virtue of adoption, guardianship or guardianship, or being in cohabitation with the contractor, his legal representative or members of the management bodies or supervisory bodies of contractors applying for the contract;
- 5) being in such a legal or actual relationship with the contractor that there is justified doubt as to their impartiality or independence in connection with the contract award procedure.

#### **The Tenderer who are personally or financially related to the Ordering Party shall be excluded from the Proceedings.**

The Tenderer is obliged to attach to the offer a Statement on the lack of personal or capital relations between the Tenderer and the Ordering Party according to the template constituting appendix no. 4a to this Inquiry.

The assessment of the fulfillment of the above condition will be made in accordance with the zero-one method – i.e. the formula "meets – does not meet". An offer that does not meet the above condition results in the exclusion of the Tenderer and rejection of his Proposal.

**5. The minimum warranty period required by the ordering party is 24 months.**

**6. Guarantee of access to spare parts to the subject of the order.**

During the period of 10 years after the warranty expires, the supplier provides access to spare parts for the subject of the order. The bidder is obliged to provide post-warranty service during the above 10 years after the expiry of the main warranty.

**IX. Criteria for evaluating tenders, description of scoring**

If more than one Tenderer submits a Proposal, the Ordering Party shall select the most advantageous offer based on the following criteria:

<b>Lp.</b>	<b>Criterion</b>	<b>Scales</b>
1.	Total net price (CN)	60
2.	Warranty period (OG)	20
3.	Service response time (CRS)	20

Description of the method of awarding points for meeting a given criterion for evaluating the offer.

**Criterion 1 — Total net price (A)**

$CN = (C_{min} / C_n) \times 60$  points, where:

CB - number of points awarded to the evaluated bid under the criterion "Total net price",

Cmin - the lowest total net price for the execution of the entire order among all valid offers submitted in the proceedings,

Cn – the total net price for the implementation of the entire order in the currently examined offer.

For the purpose of assessing offers submitted in foreign currencies, the average exchange rate of the National Bank of Poland as of the date of publication of the request for proposal will be used.

If the company is not able to deduct VAT, the criterion for assessing the offer will take into account the gross price.

If the offered price differs by more than 30% from the arithmetic mean of the prices of all valid offers not subject to rejection or the presented offer raises doubts of the Contracting Authority as to the possibility of performing the subject of the contract, the Contracting entity shall request the Tenderer to submit explanations within the prescribed period, including submission of evidence regarding the calculation of the price or cost. The Ordering Party evaluates these explanations in consultation with the Tenderer and may reject this Proposal only if the explanations submitted together with the evidence do not justify the price or cost given in this tender.

**Criterion 2 – Warranty period (OG)**

$OG = (OG_n / OG_{max}) \times 20$  points, where:

OG - the number of points that the offer will receive

OGn – the bidder's offered warranty period in months

OGmax – the longest warranty period among all valid and not rejected bids, in months

The warranty period is given in months and is counted from the date of delivery of the subject of order .

### **Criterion 3 – Service response time (CRS )**

CRS = (CRSmin / CRSn) x 20 points, where:

CRS - the number of points the offer will receive

CRSn - the bidder's service support response time, calculated in hours, taking into account only working days

CRSmin – the shortest service support time among all valid and not rejected bids, in hours

Service response time is counted in hours, from the notification is accepted

The maximum lead time is a period of 112 calendar days.

The Ordering Party will award the contract to the Contractor whose bid meets all the requirements contained in the Request for Proposal and will be evaluated in the selection criterion given, as the most advantageous - obtaining the highest number of points (max. 100 points). In a situation where more than one bid receives the same number of points, the number of points obtained under Criterion No. 1 - Total net price (CN) will be decisive.

## **X. Conditions for amending the contract**

1. The Ordering Party reserves the right to make changes to the contract concluded with the Tenderer, not leading to a change in the nature of the contract, due to:
  - a) the need to introduce reasonable changes in the scope and manner of performance of the subject of the contract, which could not have been foreseen at the time of conclusion of the contract;
  - b) the occurrence of circumstances resulting from force majeure;
  - c) changes in significant legal regulations affecting the implementation of the Project.
2. It does not constitute an amendment to the contract within the meaning of the point above:
  - a) change of data related to the administrative and organizational support of the contract (e.g. change of bank account number, change of contact details);
  - b) change of companies (names) of parties or their legal form (while maintaining legal continuity).
3. Any amendments and additions to the Agreement must be made in writing under pain of nullity (i.e. in the form of an appendix).

## **XI. Resolution of the Proceedings.**

1. The contracting authority will open tenders on 04.01.2024 at 10:00 a.m. The Ordering Party will verify the submitted Proposals in terms of meeting the requirements specified in the Inquiry. If the Proposal finds deficiencies or inaccuracies and does not provide all the required documents, the Tenderer will be notified of the possibility of supplementing the Proposal or submitting explanations within the prescribed period. If the Tenderer does not submit the

required supplement or explanation within the prescribed period, the Ordering Party has the right to reject the offer as not meeting the requirements.

2. The selection of the most advantageous offer will be documented by the Selection protocol.
3. Before signing the contract, the Ordering Party reserves the right to verify the Tenderers statements regarding the conditions of participation in the procedure on the basis of relevant documents confirming the statements.
4. Information about result of the tender procedure will be published on the Ordering Party's website, in the same way as the inquiry was published. Information on the result of the inquiry procedure will include the name of the selected contractor, headquarter and the price of the contract.

## **XII. Additional provisions**

1. The Tenderer should prepare an offer in accordance with the provisions of this inquiry and all attachments to it.
2. In the event of submission of an incomplete offer by the Tenderer (e.g. lack of an appropriate attachment, formal deficiencies in the offer, inaccurate completion of the offer form), the Ordering Party may call the Tenderer once to supplement the offer, indicating deficiencies in the attachments and/or requiring supplementation of parts of the offer. After re-sending the incomplete offer, the Ordering Party will reject the application.
3. The Ordering Party does not allow the submission of partial Proposal due to the nature of the subject of the ordered object.
4. The Ordering Party does not allow the submission of variant Proposal due to the nature of the subject of the order.
5. Communication in the inquiry procedure, including submission of tenders, transfer of documents and statements takes place via contact details indicated in point V this inquiry. The Ordering Party reserves the right not to answer if the question is received less than 3 working days preceding the final date of submission. Questions submitted after 4 PM will be treated as received with the date of the following day.
6. Submission by the Tenderer of false or untrue documents or unreliable statements of material importance for the conducted proceedings will result in the exclusion of the Tenderer from further proceedings
7. Tenderers whose Proposal has been selected in the procedure resulting from the terms of this request for proposal may be awarded supplementary contracts in the amount not exceeding 50% of the value of the basic contract specified in the contract concluded with the Tenderer, provided that these contracts are consistent with the Order object.
8. The Ordering Party reserves the right to cancel the proceedings at any stage without giving any reason.
9. This inquiry does not constitute an obligation of the Ordering Party to conclude a contract. The Ordering Party may withdraw from signing the contract without giving reasons for its decision.
10. Tenderers who are not subject to exclusion pursuant to Article 7(1) of the Act of 13 April 2022 on special solutions for counteracting support for aggression against Ukraine and serving the protection of national security (Journal of Laws, item 835) may apply for the award of the contract.

## **XIII. Attachments to the Request for Proposal**

- 1) Załącznik 1 – Opis przedmiotu zamówienia\_Appendix 1 - Order description
- 2) Appendix 2a – Bid form;
- 3) Appendix 3a – Statement
- 4) Appendix 4a – Statement of no affiliation

- 5) Appendix 5a – Statement GDPR
- 6) Appendix 6a – General Terms and Conditions.
- 7) Appendix 7a – Agreement form
- 8) Załącznik/ Appendix nr 8 – Machinery and equipment terms and conditions

#### **XIV. List of documents/declarations required from the Tenderer**

- 1) Appendix 2a – Bid form;
- 2) Appendix 3a – Statement
- 3) Appendix 4a – Statement of no affiliation
- 4) Appendix 5a – Statement GDPR